



Tips



© Alessio Sbarbaro - CC-BY-SA-3.0

## Pinus pinea

	..... Български	BG	..... 2		..... Malti	MT	..... 5
	..... Dansk	DK	..... 2		..... Nederlands	NL	..... 5
	..... Deutsch	DE	..... 2		..... Norsk	NO	..... 6
	..... English	UK	..... 2		..... Polski	PL	..... 6
	..... Eesti	EE	..... 3		..... Português	PT	..... 6
	..... Suomalainen	FI	..... 3		..... Românesc	RO	..... 6
	..... Français	FR	..... 3		..... Svenska	SE	..... 7
	..... Ελληνική	GR	..... 3		..... Slovensky	SK	..... 7
	..... Gaeilge	IE	..... 4		..... Slovenski	SI	..... 7
	..... íslenskur	IS	..... 4		..... Español	ES	..... 7
	..... Italiano	IT	..... 4		..... Česky	CZ	..... 8
	..... Hrvatski	HR	..... 4		..... Türkçe	TR	..... 8
	..... Latviešu	LV	..... 5		..... Magyar	HU	..... 8
	..... Lietuvių kalba	LT	..... 5		..... 日本語	JP	..... 9



## Средиземноморски бор

*Pinus pinea*

### Средиземноморско усещане за вашия собствен апартамент

Туристите по Средиземно море познават усещането за релаксация да се задържат в сянката на бор и да вдишват тръпчивия, пикантен аромат на меките, тъмнозелени игли. Това може да се постигне и у дома с малко грижи, тъй като италианският горски дъб може да се държи в кофа в къщата и там също да развие типичната си чадъровидна корона. Борът се отглежда от древни времена заради ядливите му семена - кедровите ядки. Едно дърво може да даде до 60 кг семена. **Естествено местоположение:** Естественият ареал на разпространение на бора е северното Средиземноморие от Иберийския полуостров до Анадола. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. Първо оставете семената да се накиснат в студена вода за 24 часа, за да увеличите покълването. След това поставете семената на един сантиметър дълбочина във влажна хранителна среда. Покрайте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Покълването обикновено става след една до две седмици. **Най-доброто местоположение:** Средиземноморският бор обича пълно слънце. Места на открито също се предлагат от май до септември. **Оптимална грижа:** Вашата италианска камък бор понася всяка почви - но смес от две трети почва за саксии и една трета едър пясък или експандирана глина би била идеална. Дайте на растението по-висока саксия от самото начало и го пресадете на всеки две години, защото средиземноморският бор образува изключително дълбоки корени. Растението толерира суhi периоди, но все пак е препоръчително редовно поливане. Горете с течен тор за иглолистни дървета на интервали от четири седмици от април до октомври. Можете да ускорите типично формиране на короната, като премахнете (отваряте) един или два от най-долните редове клони през есента. Освен това през пролетта скъсете върховете на свежите издънки с 2/3, преди гилят им да се развият, за да укоротите растението, докато расте във ваната. **През зимата:** Експерти спорят дали устойчивостта на замръзване се простира до -8° или -15° по Целзий при засаждане. Във всеки случай е сигурен светъл зимен сън на хладно място без замръзване. Поливайте сега значително по-малко - за да не изсъхне балата.



## Middelhavsfyr

*Pinus pinea*

### Middelhavsferiefølelse til din egen lejlighed

Middelhavsfrejsende kender den afslappede følelse af at døvæl i skyggen af et fyrretræ og indånde den syrlige, krydrede duft af de bløde, mørkegrønne nåle. Dette kan også opnås derhjemme med lidt omhu, fordi den italienske steneng kan opbevares i en spand i huset og udvikler også sin typiske paraplykrone der. Fyrren har været dyrket siden oldtiden på grund af dets spiselige frø, pinjekernerne. Et enkelt træ kan give op til 60 kg frø. **Naturlig beliggenhed:** Fyrrens naturlige udbredelsesområde er det nordlige Middelhav fra Den Iberiske Halvø til Anatolien. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. Lad først frøene trække i stuevarmt vand i 24 timer for at øge spiringen. Læg derefter frøene en centimeter dybt i fugtigt vækstmedium. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Spirering sker normalt efter en til to uger. **Den bedste beliggenhed:** Middelhavsfyren elsker fuld sol. Udendørs siddepladser er også tilgængelige fra maj til september. **Optimal pleje:** Din italienske fyrretræ tåler enhver jord - men en blanding af to tredjedele pottemuld og en tredjedel groft sand eller ekspanderet ler ville være ideel. Giv planten en højere potte fra starten og omprøv den hvert andet år, for middelhavsfyren danner ekstremt dybe pælerødder. Planten tåler tørre perioder, men regelmæssig vanding er stadig tilrådelig. Gød med flydende næletræsgødning med fire ugers mellemrum fra april til oktober. Du kan fremskynde den typiske kronedannelse ved at fjerne (åbne) en eller to af de nederste rækker af grene om efteråret. Om foråret skal du også forkorte de friske skudspidser med 2/3, før deres nåle folder sig ud, for at tæmme planten, når den vokser i baljen. **Om vinteren:** Ekspertene argumenterer for, om frostbestandigheden strækker sig til -8° eller -15° Celsius, når den plantes. Under alle omstændigheder er en lys dvale på et koldt, frostfrit sted sikkert. Vand markant mindre nu - så ballen ikke tørrer ud.



## Mittelmeer - Pinie

*Pinus pinea*

### Mediterranes Urlaubsgefühl für die eigene Wohnung

Mittelmeeraubende kennen das entspannte Gefühl, im Schatten einer Pinie zu verweilen und den herbstlichen, dunkelgrünen Nadeln einzutun. Mit wenig Pflegeaufwand erreicht man dies auch zu Hause, denn die Italienische Steineiche kann gut im Kübel im Haus gehalten werden und bildet auch dort ihre typischen Schirmkrone aus. Wegen ihrer essbaren Samen, den Pinienkerne wird die Pinie bereits seit der Antike kultiviert. Ein einzelner Baum kann bis zu 60 KG Samen liefern. **Naturstandort:** Das natürliche Verbreitungsgebiet der Pinie ist der nördliche Mittelmeerraum von der Iberischen Halbinsel bis nach Anatolien. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Lassen Sie die Samen zunächst für 24 Stunden in raumwarmem Wasser vorquellen, um die Keimfähigkeit zu erhöhen. Setzen Sie die Samen dann einen Zentimeter tief in feuchtes Anzuchtssubstrat. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimung erfolgt zumeist bereits nach ein bis zwei Wochen. **Standort:** Die Mittelmeer Pinie liebt einen vollsonnigen Standort. Von Mai bis September ist auch ein Platz im Freien möglich. **Pflege:** Ihre Italienische Steinkiefer toleriert jeden Boden - ideal wäre aber ein Gemisch aus zwei Dritteln Kübelpflanzenerde und einem Drittel grobem Sand oder Blähton. Geben Sie der Pflanze von Beginn an einen höheren Topf und topfen Sie sie alle zwei Jahre um, denn die Mittelmeer Pinie bildet ausgesprochen tief reichende Pfahlwurzeln. Die Pflanze toleriert zwar Durststrecken, aber eine regelmäßige Wasserversorgung ist trotzdem angeraten. Düngen Sie von April bis Oktober im Abstand von vier Wochen mit flüssigem Koniferendünger. Die typischen Kronenbildung können Sie beschleunigen, indem Sie im Herbst ein bis zwei der untersten Astreihen entfernen (aufasten). Kürzen Sie zudem die frischen Triebspitzen im Frühjahr um 2/3 ein, noch bevor sich ihre Nadeln entfalten, um die Pflanze beim Wachstum im Kübel zu bändigen. **Im Winter:** Die Experten streiten sich, ob die Frostfestigkeit ausgepflanzt bis -8° oder bis -15° Celsius reicht. Sicher ist auf jeden Fall eine helle Überwinterung an einem kühlen, frostfreien Standort. Wässern Sie jetzt deutlich weniger - so dass der Ballen nicht austrocknet.



## Stone Pine

*Pinus pinea*

### Mediterranean holiday feeling at home

Holidaymakers of the Mediterranean region know all too well the feeling of resting in the shade of a pine tree and taking in the harsh spicy fragrance of the soft, dark-green needles. With just a little effort you can create this atmosphere in your home since the Italian Stone Pine can easily be cultivated in a tub, where it also will grow its typical sunshade crown. Because of its eatable seeds, the pine kernels, the Stone Pine is being cultivated since ancient times. A single tree can produce up to 60 kg of seeds. **Natural location:** The natural habitat of the Stone Pine is the northern Mediterranean region from the Iberian Peninsula to Anatolia. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you can place the seeds for 24 hours in warm water for priming. Then, plant the seeds about 1 cm deep into moist potting compost and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20°C and 25°C and keep the earth moist, but not wet. Usually it will only take one or two weeks until germination. **The best location:** The Stone Pine likes to be kept in a full sunny spot. From May until September it can also be placed outdoors. **Optimal care:** The Stone Pine can grow in every type of soil, but best is a mix of two thirds of tub plant earth and one third of coarse gravel or expanded clay. Since the tree develops very deep reaching tap roots, you might want to choose a tall pot or tub for planting right from the start. Every two years you can shift up to a bigger container. The Stone Pine tolerates dry periods - nevertheless, a consistent watering is advisable. From April until October you can provide your plant with fluid fertilizer for conifers every four weeks. You can enhance the growth of the typical tree crown by pruning the lowest two branch rows. During spring you may also cut back two thirds of the tips of the fresh shoots, even before the plant develops its needles. That way you can slow down the growth of your tub plant. **In the winter:** Experts still argue whether the plant is frost-resistant up to -8° or up to -15° Celsius. Any way, it is best to keep your tub plant in a bright and cool, but frost-free place during hibernation. Water the tree modestly, but don't let the clotted roots dry out.



## Vahemere mänd

Pinus pinea

### Vahemere puhkuse tunne oma korterisse

Vahemere puhkajad teavad lõdvestunud tunnet männipuu varjus viibides ja pehmete tumeroheliste okaste hapukat, vürtsikat lõhna sisse hingates. Seda saab väheste hoolitsusega saavutada ka kodus, sest itaalia tamme saab majas ämbris hoida ja arendab seal ka oma tüüpilist vihmavarju võra. Mändi on iidsetest aegadest kasvatatud selle söödavate seemnete, piiniaseemnete töötu. Üks puu võib anda kuni 60 kg seemneid.

**Looduslik asukoht:** Männi looduslik levila on Vahemere põhjaosa Pürenees poolsaarest Anatoliani. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest sisseruumides kasvatamine on võimalik aastaringelt. Esmalt lase seemnetel idanemise suurendamiseks 24 tundi toasoojas vees leotada. Seejärel asetage seemned ühe sentimeetri sügavusele niiskesse kasvukeskkonda. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja soojale kohta, mille temperatuur on 20–25 °C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Idanemine toimub talvisel ühe kuni kahe nädala pärast. **Parim asukoht:** Vahemere mänd armastab lauspäikest. Maist septembrini on saadaval ka väljistmed. **Optimaalne hooldus:** Teie itaalia kivimänd talub igasugust mulda, kuid ideaalne oleks segu, mis koosneb kahest kolmandikust potimullast ja ühest kolmandikust jämedast liivist või paisutatud savist. Andke taimele algusest peale kõrgem pott ja istutage see ümber iga kahe aasta tagant, sest vahemereline mänd moodustab äärmiselt sügavad tallajuured. Taim talub kuivaperioode, kuid regulaarne kastmine on siiski soovitatav. Väetada okaspuu vedelvätisega neljanädalaste intervallidega aprillist oktoobrini. Tüüpilist võra moodustumist saate kiirendada, eemaldades (avades) sügisel ühe või kaks köige madalamat oksarida. Samuti lühendage kevadel värsked võrseotsi 2/3 võrra enne, kui nende nõelad lahti rulluvad, et taltsutada taime vannis kasvades. **Talvel:** Eksperdid vaidlevad, kas külmakindlus ulatub istutamisel -8° või -15° Celsius järgi. Igal juhul on helge talveunne jahedas, külma vabas kohas kindel. Kasta nüüd oluliselt vähem – et pall ära ei kuivaks.



## Välimeren mänty

Pinus pinea

### Välimerellinen lomatunnelma omaan asuntoon

Välimeren lomaailijat tietäävät rento tunteen viipyä männyn varjossa ja hengittää pehmeän, tummanvihreän neulosten kirpeää, mausteista tuoksua. Tämä voidaan saavuttaa myös kotona pienellä huolella, koska italialainen tammi sääilyy talossa ämpärissä ja kehittää siellä myös typpillistä sateenvarjokruunaan. Mäntyä on viljelyt muinaisista ajoista lähtien sen syötävien siemenen, pinjansienementen vuoksi. Yksi puu voi tuottaa jopa 60 kg siemeniä. **Luonnollinen sijainti:** Männyn luonnollinen levinneisyysalue on Pohjois-Välimeri Iberian niemimaalta Anatoliaan. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Anna siemenen ensin liota huoneenlämpöisessä vedessä 24 tuntia itävyyden lisäämiseksi. Aseta sitten siemenet sentin syvyyteen kosteaan kasvualustaan. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka läämpötila on 20–25 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Itäminen tapahtuu yleensä yhden tai kahden viikon kuluttua. **Paras sijainti:** Välimeren mänty rakastaa täytä aurinkoa. Istimapaikkoja ulkona on myös saatavilla toukokuusta syyskuuhun. **Optimaalinen hoito:** Italialainen kivimäntysi sietää kaikenlaista maaperää, mutta sekoitus, jossa on kaksi kolmasosaa istutusmaata ja yksi kolmasosa karkeaa hiekkaa tai paisutettua savea, olisi ihanteellinen. Anna kasville alusta alkaen korkeampi ruukku ja istuta se kahden vuoden välein, koska Välimeren mänty muodostaa erittäin syvät juuret. Kasvi sietää kuivia aikoja, mutta säännöllinen kastelu on silti suositeltavaa. Lannoita nestemäisellä havupuulannoitteella neljän viikon välein huhtikuusta lokakuuhun. Tyypillistä kruununmuodostusta voi nopeuttaa poistamalla (avaamalla) yksi tai kaksi alinta oksariviä syksyllä. Myös keväällä lyhennä tuoreita versonkäirkkiä 2/3 ennen kuin neulat avautuvat, jotta kasvin kesytetään sen kasvaessa ammeessa. **Talvella:** Asiantuntijat kiistelevät, ulottuuko pakkaskestävyyys -8° vai -15°C istutettaessa. Joka tapauksessa kirkas lepotila viileässä, pakkasettomassa paikassa on varma. Kastele nyt huomattavasti vähemmän – jotta paali ei kuivu.



## Pin parasol

Pinus pinea

### Une sensation de vacances méditerranéennes pour votre propre domicile

Les vacanciers de la mer méditerranée connaissent la sensation de détent d'être dans l'ombre d'un pin et d'inhaler le parfum épice et amer des aiguilles douces vert foncé. On peut aussi avoir ce sentiment à la maison avec peu de maintenance, car le chêne vert italien peut être cultivé en pot à la maison et développer aussi sa couronne en forme de parasol typique là-bas. Le pin est cultivé depuis l'Antiquité en raison de ses graines comestibles. Un seul arbre peut fournir jusqu'à 60 kg de graines. **Emplacement naturel:** L'aire de répartition naturelle du pin parasol est la zone méditerranéenne nord qui s'étend de la péninsule Ibérique jusqu'à l'Anatolie. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, mettez-les d'abord dans de l'eau à température ambiante pendant 24 heures. Ensuite, mettez-les dans du terreau humide à environ un centimètre de profondeur. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. En général, la germination a lieu après seulement une à deux semaines. **Le meilleur emplacement:** Le pin parasol aime un emplacement en plein soleil. Il est aussi possible de le mettre dans un endroit en plein air de mai à septembre. **Soins optimaux:** Votre pin parasol supporte tout sorte de terreau, mais l'idéal serait un mélange de deux tiers de terreau pour plantes en pot et un tiers de sable grossier ou d'argile expansée. Donnez un pot plus élevé à la plante dès le départ et rempotez-la tous les deux ans, car le pin parasol développe des racines pivotantes très profondes. La plante supporte certes des périodes sans eau, mais il est quand même conseillé de l'arroser souvent. Engrassez-la avec de l'engrais liquide pour conifères toutes les quatre semaines d'avril à octobre. Vous pouvez accélérer la formation typique de la couronne en enlevant un ou deux des rangs de branches inférieures en automne. Coupez les rameaux frais à 2/3 en printemps, avant même de développer ses aiguilles, afin de dompter la plante pendant la croissance en pot. **En hiver:** Les experts se disputent sur le fait de savoir si la résistance au gel des plantes repiquées est suffisante pour les températures jusqu'à -8° ou -15° Celsius. Dans tous les cas, il faut que l'arbre hiverne dans un emplacement lumineux, froid, et à l'abri du gel. Arrosez-le considérablement moins, mais assez pour que la motte de terre ne se dessèche pas.



## Μεσογειακό πεύκο

Pinus pinea

### Μεσογειακή αίσθηση διακοπών για το δικό σας διαμέρισμα

Oi παραθεριστές της Μεσογείου γνωρίζουν τη χαλαρή αίσθηση της παραμονής στη σκιά ενός πεύκου και της εισπνοής της τάρτας, πικάντικης μυρωδιάς των απαλών, σκούρων πράσινων βελόνων. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί και στο σπίτι με λίγη προσοχή, επειδή η ιταλική βελανιδιά μπορεί να διατηρηθεί σε έναν κουβά στο σπίτι και αναπτύσσει στην τυπική κορώνα της ομπρέλας. Το πεύκο καλλιεργείται από τα αρχαία χρόνια λόγω των βρώσιμων σπόρων του, του κουκουνάριου. Ένα μόνο δέντρο μπορεί να αποδώσει έως και 60 KG σπόρους. **Φυσική τοποθεσία:** Η φυσική περιοχή του πεύκου είναι η βόρεια Μεσόγειος από την Ιβηρική Χερσόνησο έως την Ανατολία. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Αρχικά αφήνετε τους σπόρους να μοιλιάσουν σε ζεστό υγρό για 24 ώρες για να αυξήσετε τη βλάστηση. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους σπόρους σε βάθος ενός εκατοστού σε υγρό μέσο καλλιέργειας, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαίρετε το αλογούνιχαρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Η βλάστηση λαμβάνει χώρα συνήθως μετά από μία έως δύο εβδομάδες. **Η καλλιέργεια τοποθεσία:** Το μεσογειακό πεύκο λατρεύει τον ήλιο. Διατίθενται επίσης υπαίθρια καθίσματα από Μάλο έως Σεπτέμβριο. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το ιταλικό σας πέτρινο πάτωμα ανέχεται οποιοδήποτε έδαφος - αλλά ένα μείγμα δύο τρίτων από χώμα γλάστρας και ένα τρίτο χοντρής άμμου ή διογκωμένης αργιθίου θα ήταν ιδανικό. Δώστε στο φυτό μια υψηλότερη γλάστρα από την αρχή και επανατοποθετήστε το κάθιθ δύο χρόνια, γιατί το μεσογειακό πεύκο σχηματίζει εξαιρετικά βαθιές ρίζες. Το φυτό ανέχεται τις περιόδους ξηρασίας, αλλά εξακολουθεί να συνιστάται το τακτικό πότισμα. Λιπάνετε με υγρό λίπασμα κωνοφόρων σε διαστήματα τεσσάρων εβδομάδων από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο. Μπορείτε να επιταχύνετε την τυπική σχηματισμό στεφάνης αφαρώντας (άνοιγμα) μία ή δύο από τις χαμηλότερες κλαδιών στην όπιση, για να δαμάσει το φυτό καθώς μεγαλώνει στη μπανέρα. **Το χειμώνα:** Οι ειδικοί υποστηρίζουν εάν η αντοχή στον παγετό εκτείνεται στους -8° ή -15° Κελσίου όταν φυτεύεται. Σε κάθε περίπτωση, μια φωτεινή χειμερινά νάρκη σε μια δροσερή τοποθεσία χωρίς παγετό είναι βέβαιη. Ποτέστε σημαντικά λιγότερο τώρα - για να μην στεγνώσει το δέμα.



## Péine Meánmhara

*Pinus pinea*

### Mothú saoire na Meánmhara do do árasán féin

Tá a fhios ag lucht saoire na Meánmhara an mothú suaimheach a bhaineann le lingeríng faoi scáth crann giúise agus boladh toirtín, spicy na snáthaidí bog, dorch glasa a ionanálú. Is féidir é seo a bhaint amach sa bhaile freisin gan mórán cúram, mar is féidir an darach holm lodálach a choinneáil i mbuicéad sa teach agus go bhforbraíonn sé a chorón scáth tipiciúil ann freisin. Tá an péine saothraithe ó am ársa mar gheall ar a síolta inite, na cnónna péine. Is féidir le crann amháin suas le 60 KG síolta a thabhairt. **Suíomh nádúrtha:** Is é raon nádúrtha na péine an Mheánmhur thuaidh ó Leithinis na hilibéire go dtí Anatolia. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. An Chéad lig na síolta soak in uisce seomra ar feadh 24 uair an chloig phéacadh a mhéadú. Ansin cuir na síolta ceintiméadar domhain amháin i meán fáis tais. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúlna a fhóirmíú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní liuch. Tarlaíonn péacadh tar éis seachtaí nō coicís de ghnáth. **An suíomh is fearr:** Is breá le péine na Meánmhara an ghrian iomlán. Tá suiochán lasmuigh ar fáil freisin ó Bhealtaine go Meán Fómhair. **Cúram is fearr is féidir:** Glacann do phéine cloiche lodálach aon ithir - ach bheadh meascán de dhá thrian ithir potaithe agus aon trian gaineamh garbh nó cré leathnaithe iontach. Tabhair pota níos airdé don phlanda ón tú agus déan é a athchur gach dhá bhliain, mar go gcruthaíonn an péine Meánmhara barrfhréamhacha an-domhain. Glacann an gléasra tréimhís tirime, ach tá sé inmholtá fós uisce rialta. Fertilize le leasachán buaircínéach leachtach ag eatraimh ceithre seachtaíne ó Aibreán go Deireadh Fómhair. Is féidir leat foirmíú tipiciúil an chorón a luathú trí cheann nō dhó de na sraítheanna is íse de bhrainsí a bhaint (oscailt) san fhómhar. Chomh maith leis sin, san earrach, giorraigh na leideanna úra shoot faoi 2/3 sula n-eascaíonn a gcuid snáthaidí, chun an planda a tame mar a fhásann sé sa tub. **Sa gheimhreadh:** Áitiún na saineolaithe cé acu an leathnáíonn an fhriotaíocht sioc go -8° nō -15° Celsius nuair a chuirtear. In aon chás, tá geimhriú geal i suíomh fionnuar, gan sioc cinnte. Uisce i bhfad níos lú anois - ionas nach tirim an burla amach.



## Miðjarðarhafsfura

*Pinus pinea*

### Miðjarðarhafsfurístilfinning fyrir þína eigin íbúð

Orlofsgestir í Miðjarðarhafinu þekkja þá afslappuðu tilfinningu að dvelja í skugga furutrés og anda að sér súrtandi, kryddaða ilminum af mjúkum, dökkgrænum nálmum. Þetta er líka hægt að gera heima með lítilli umhyggju, því ítolsku hólækin er hægt að geyma í fótum í húsini og þróar þar líka sína dæmigerðu regnhlífkórónum. Furan hefur verið ræktuð frá fornari vegna ætelegra fraéja hennar, furuhnetanna. Eitt tré getur gefið allt að 60 kg af fraejum. **Náttúruleg stáðsetning:** Náttúrulegt útbreiðslusvæði furunnar er norðurhluta Miðjarðarhafs frá Íberíuskaga til Anatóliú. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fraejum innandyra er mögulegt allt árið um kring. Látið fyrst fræin liggja í bleytti í herbergisheitu vatni í 24 klukkustundir til að auka spírun. Settu síðan fræin eins sentímetra djúpt í rökum vaxtarmiðli. Hyljið ræktunarlátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsius og haltu pottajardveginum rökum en ekki blautum. Spírun á sér venjulega stað eftir eina til tvær vikur. **Besta staðsetningin:** Miðjarðarhafsfuran elskar fulla sól. Útísæta er einnig í boði frá maí til september. **Besta umönnun:** Ítalska steinfurán þín bolir hvaða jarðveg sem er - en blanda af tveimur þríðju pottajardvegi og þríðjungi grófum sandi eða stækkuðum leir væri tilvalin. Gefðu plöntunni hærri pott frá upphafi og endurþottaðu hana á tveggja ára fresti, því Miðjarðarhafsfuran myndar mjög djúpar rætur. Plöntan bolir þurrt tímabil en samt er ráðlegt að vökvá reglulega. Frjóvgáðu með fljótandi barrtrjááburði með fjögurra vikna millibili frá apríl til október. Þú getur flýtt fyrir dæmigerðri kórónumyndun með því að fjarlægja (opna) eina eða tvær af neðstu greinaröðunum á haustin. Einnig, á vorin, stytta ferska sprotann um 2/3 áður en nálar beirra springa út, til að temja plöntuna þegar hún vex í pottinum. **Á veturna:** Sérfræðingarnir deila um hvort frostpolið nái upp í -8° eða -15° á Celsius þegar gróðursett er. Hvað sem því líður er bjartur dvala á köldum, frostlausum stað öruggur. Vökvaðu verulega minna núna - svo að bagginn þorni ekki.



## Pino marittimo

*Pinus pinea*

### Sapore di vacanze mediterranee nel vostro appartamento

I pini marittimi rappresentano la sensazione rilassante di fermarsi all'ombra di una pineta e assaporare il deciso aroma dei sottili aghi verdi scuro. Con poche attenzioni questo si può ottenere anche in casa, perché il pino domestico può essere coltivato bene anche in casa e in vaso, sviluppando la sua tipica chioma a ombrello. Già nell'antichità il pino veniva coltivato per i suoi semi commestibili, i pinoli. Un solo albero può produrre fino a 60 chili.

**Posizione naturale:** L'habitat naturale del pino è l'area a nord del Mediterraneo, dalla penisola iberica all'Anatolia. **Coltivazione riuscita:** In casa la coltivazione da semi è possibile durante tutto l'anno. Immergeate i semi in acqua a temperatura ambiente per 24 ore, affinché si gonfino potenziando la loro germinabilità. Mettete a dimora i semi nel substrato di coltivo umido, a circa un centimetro di profondità. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 20° e i 25° C e mantenete la terra umida, ma non bagnata. La germinazione avviene di solito da una a due settimane dopo. **La posizione migliore:** Il pino marittimo predilige una posizione in pieno sole. Da maggio a settembre è possibile collocarlo all'aperto. **Cura ottimale:** Il pino domestico tollera qualsiasi tipo di terreno, ma l'ideale è una miscela di due terzi di fertilizzante per piante da vaso e uno di sabbia grossa o argilla espansa. Scegliete da subito un vaso ben alto e rinvasatelo ogni due anni, perché il pino marittimo sviluppa radici a fittone piuttosto profonde. La pianta tollera la siccità, ma è comunque consigliabile di innaffiarla regolarmente. Da aprile a ottobre concimate ogni due settimane con concime liquido per conifere. Potete dare una mano allo sviluppo della tipica chioma tagliando, in autunno, una o due file dei rami più in basso. In primavera accorciate di 2/3 i getti nuovi, ancora prima che sviluppino gli aghi, per abituare la pianta alla crescita in vaso. **In inverno:** Gli esperti discutono se la resistenza al gelo di questa pianta arrivi fino a -8° o a -15° C. In ogni caso sarà più sicura una collocazione invernale in un luogo luminoso e fresco, evitando il gelo. In questo periodo innaffiatelo meno, senza far dissecare il pane di terra.



## Sredozemni bor

*Pinus pinea*

### Osjećaj mediteranskog odmora u vlastitom apartmanu

Putnici na Mediteranu poznaju opušteni osjećaj zadržavanja u sjeni bora i udisanja oporog, začinskog mirisa mekih, tamnozelenih iglica. To se može postići i kod kuće uz malo njege, jer se talijanska crnika može držati u kanti u kući i tamo također razvija svoju tipičnu kišobransku krošnju. Bor se uzgaja od davnina zbog njegovih jestivih sjemenki, pinjola. Jedno stablo može dati do 60 kg sjemenja. **Zemlja porijekla:** Prirodno područje rasprostranjenja bora je sjeverno Sredozemlje od Pirenejskog poluotoka do Anatolije. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguće je tijekom cijele godine. Najprije ostavite sjeme namakano u sobno toploj vodi 24 sata kako biste povećali klijavost. Zatim stavite sjeme jedan centimetar duboko u vlažnu podlogu za uzgoj. Posudu s kulturom prekrjite prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje pljesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svjetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Klijanje se obično odvija nakon jednog do dva tjedna. **Najbolja lokacija:** Sredozemni bor voli puno sunca. Vanjska garnitura također je dostupna od svibnja do rujna. **Optimalna njega:** Vaš talijanski bor podnosi svako tlo - ali mješavina od dvije trećine zemlje za posude i jedne trećine grubog pijeska ili ekspandirane gline bila bi idealna. Dajte biljci veću posudu od samog početka i presadite je svake dvije godine, jer mediteranski bor stvara izuzetno duboke korijene. Biljka dobro podnosi sušnu razdoblja, ali je ipak poželjno redovito zalijevanje. Gnojite tekućim gnojivom za crnogoricu u intervalima od četiri tjedna od travnja do listopada. Tipično formiranje krošnje možete ubrzati uklanjanjem (otvaranjem) jednog ili dva najniža reda grana u jesen. Također, u proljeće skratite vrhove svježih izdanaka za 2/3 prije nego im se iglice razviju, kako biste ukrotili biljku dok raste u kadi. **U zimi:** Stručnjaci raspravljaju da li se otpornost na mraz proteže do -8° ili -15° Celzija kada se sadi. U svakom slučaju, sigurna je svijetla hibernacija na hladnom mjestu bez mraza. Sada zalijevajte znatno manje - da se bala ne osuši.



## Vidusjūras priede

## Pinus pinea

## Vidusjūras brīvdienu sajūta savam dzīvoklim

Vidusjūras atpūtnieki zina, kāda ir relaksējoša sajūta, kavējoties priedes ēnā un ieelpojot maigo, tumši zaļo skuju skābo, pikanto aromātu. To var panākt arī mājās ar nelielu rūpību, jo itālu ozols var tikt turēts mājā spainī un tur arī attīsta savu raksturīgo lietussargu vainagu. Priede ir kultivēta kopš seniem laikiem, pateicoties tās ēdamajām sēklām, priežu riekstiem. Viens koks var dot līdz 60 kg sēklu. **Dabiska vieta:** Priedes dabiskais areāls ir Vidusjūras ziemeļos no Iberijas pussalas līdz Anatolijai. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Vispirms laujiet sēklām 24 stundas mērķēt istabas siltā ūdenī, lai palielinātu dīgtspēju. Pēc tam ievietojiet sēklas vienu centimetru dziļi mitrā augšanas vidē. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsnī no izjūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 °C un turiet augsnī mitru, bet ne mitru. Dīgšana parasti notiek pēc vienas līdz divām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Vidusjūras priede mīl pilnu sauli. No maija līdz septembrim ir pieejamas arī sēdvietas ārpus telpām. **Optimāla aprūpe:** Jūsu itālu akmens priede pacieš jebkādu augsnī, taču ideāls būtu maisījums, kas sastāv no divām trešdaļām stādīšanas augsnes un vienas trešdaļas rupjas smilts vai keramzīta. No sākuma dodiet augam augstāku podu un pārstādiet to ik pēc diviem gadiem, jo Vidusjūras priede veido ārkārtīgi dziļas mietsaknes. Augs pacieš sausus periodus, taču joprojām ir ieteicams regulāri laistīt. Mēslojiet ar šķidru skujkoku mēslojumu ik pēc četrām nedēļām no aprīļa līdz oktobrim. Jūs varat paātrināt tipisko vainaga veidošanos, rudenī noņemot (atverot) vienu vai divas zemākās zaru rindas. Tāpat pavasarī saīsiniet svaigto dzinumu galus par 2/3, pirms to adatas izplešas, lai pieradinātu augu, kad tas aug vannā. **Ziemā:** Eksperti strīdas, vai stādīšanas laikā salīzītūba sasniedz -8° vai -15° pēc Celsija. Jebkurā gadījumā spilgtā ziemas guļa vēsā vietā bez sala ir droša. Tagad laistiet ievērojami mazāk - lai kīpa neizķūtu.



## Viduržemio jūros pušis

## Pinus pinea

## Viduržemio jūros atostogų jausmas savo bute

Viduržemio jūros regiono poilsiautojai žino atsipalaidavimo jausmą, kai tvyro pušų pavėsyje ir jkvepia aštrū, aštrū švelnių, tamsiai žalių spyglių kvapą. Tai galima pasiekti ir namuose, mažai rūpinantis, nes itališkas ąžuolas gali būti laikomas kibire namuose ir čia taip pat sukuria tipišką skėčio karūną. Pušis buvo auginama nuo seniausiai laikų del valgomų sėklų – pušies riešutų. Vienas medis gali duoti iki 60 kg sėklų.

**Natūrali vieta:** Natūralus pušies paplitimo arealas – šiaurinė Viduržemio jūros dalis nuo Iberijos pusiasalio iki Anatolijos. **Sékminges**

**auginimas:** Auginti iš séklų patalpose galima ištisus metus. Pirmiausia leiskite sékloms 24 valandas mirkyti kambario šiltame vandenye, kad padidėtų daigumas. Tada įdėkite sėklas vieno centimetro gylje į drėgną auginimo terpę. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelésiu. Séklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 °C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Paprastai sudygsta po vienos ar dviejų savaičių. **Geriausia vieta:** Viduržemio jūros pušis mėgsta pilną Saulę. Nuo gegužės iki rugpjūčio taip pat galima sėdėti lauke. **Optimali priežiūra:** Jūsų itališka pušis toleruoja bet kokį dirvožemį, tačiau idealus būtų dviejų trečdalų vazoninio dirvožemio ir trečdalio rupaus smėlio arba keramzito mišinys. Nuo pat pradžių duokite augalui aukštesnį vazoną ir persodinkite kas dvejus metus, nes Viduržemio jūros pušis formuoja itin gilias liemenines šaknįs. Augalas toleruoja sausus laikotarpius, tačiau vis tiek patartina reguliariai laistytis. Trėskite skystomis spylgiuočių trašomis kas keturius savaites nuo balandžio iki spalio. Iprastai vainiko formavimasi galite paspartinti rudenį pašalindami (atidarydami) vieną ar dvi žemiausias šakų eiles. Taip pat pavasarį 2/3 sutrumpinkite šviežių uglių galiuokus, kol jų spylgiai neišsiskleidė, kad sutramdytumėte augalą jam augant kubile. **Žiemą:** Ekspertai ginciasi, ar pasodinus atsparumas šalčiui siekia -8° ar -15°C. Bet kokiui atveju ryškus žemos miegas vėsiuoje, neužšalančioje vietoje yra tikras. Dabar laistikite žymiai dažniau – kad ryšulas neišdžiūtų.



## **Arżnu tal-Mediterran**

## Pinus pinea

## **Thossok vaganza Mediterranja għall-appartament tiegħek**

Vacationers tal-Mediterran jafu s-sensazzjoni rilassata ta' 'lingering fid-dell ta' siġra tal-arżnu u jiġibdu r-riħa tarta u pikkanti tal-labar artab u aħħar skur. Dan jista' jinkiseb ukoll fid-dar bi ffit kura, għaliex il-ballut Taljan jista' jinżamm f'barmil fid-dar u jiżviluppa wkoll il-kuruna tipika tal-umbrella tiegħu hemmhekk. L-arżnu ilu kkuttab minn żminnijiet antik minħabba z-żrieragh li tiegħi kien tħalli tiegħu, il-gevġi tal-arżnu. Siġra waħda tista' 'tipproduċi sa 60 KG ta' żerriegħha. **Post naturali:** Il-firxa naturali tal-arżnu hija t-Tramuntana tal-Mediterran mill-Penżola Iberika sal-Anatolja. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-takbir miż-żrieragh ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. L-ewwel halloż ż-żrieragh jixxarrab filma shun tal-kamra għal 24 siegħa biex tidiżid il-germinazzjoni. Imbagħad poggi ż-żrieragh centimetru fond f'mezz ta' tkabbir niedja. Ghatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tippordvi b'toqob. Dan jipproteġi l-hamrija milli tinxfet. Għandek tneħhi l-foj għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jippreveni l-iffurmarr tal-moffa fuq il-hamrija li qed tikber. Poggi l-borma taż-żerriegħa f'post hafif u shun b'20 sa 25 ° Celsius u żomm il-hamrija tal-qsari niedja izda mħux imxarrba. Germinazzjoni generalment isseħħi wara għimgħa jew għimmejha. **L-ahjar post:** L-arżnu tal-Mediterran iħobb ix-xemx sħiha. Bilqiegħda fuq barra hija wkoll disponibbli minn Mejju sa Settembru. **Kura ottimali:** L-arżnu tal-ġebel Taljan tiegħek jittollerwa kwalunkwe ħamrija - iżda taħlita ta' żewġ terzi ħamrija tal-qsari u terz ramel oħxox jew tafal estiż tkun ideali. Agħti l-pjanta qasrija oħġla mill-bidu u repotha kull sentejn, minħabba li l-arżnu tal-Mediterran jifformu għeru q fondamentali estremament profondi. L-impjant jittollerwa perjodi niexfa, iżda tisqija regolari għadu rakkmandabbli. Fertilizza b'fertilizzant tal-koniferi likwidu f'intervalli ta' 'erba' għimġħat minn April sa Ottubru. Tista' 'thaffex il-formazzjoni tipika tal-kuruna billi tneħħi (iftaħ) waħħadha jew tnejn mill-aktar ringieli baxxi ta' ferghat fil-harifa. Ukoll, fir-rebbiegħa, tqassar il-ponot tar-riżiż friski b'2/3 qabel ma jitfaċċaw il-labar tagħhom, biex tittama l-pjanta hekk kif tikber fit-tub. **Fix-xitwa:** L-esperti jargumentaw jekk ir-rezistenza ghall-ġlata testendix għal -8 ° jew -15 ° Celsius meta mħawla. Fi kwalunkwe każ, iħvernazzjoni qawwija f'post frisk u ħieles mill-ġlata hija certa. Ilma b'mod sinifikanti inqas issa - sabiex il-balla ma tinxfet.



### Mediterrane Dennen

## **Pinus pinea**

**Mediterraan vakantiegevoel voor je eigen appartement**

Mediterrane vakantiegangers kennen het ontspannen gevoel om in de schaduw van een dennenboom te blijven hangen en de pittige, pittige geur van de zachte, donkergrone naalden in te ademen. Ook thuis is dit met weinig onderhoud te realiseren, want de Italiaanse steeneik kan goed in de emmer in huis gehouden worden en vormt daar ook zijn typische parapluukroon. De den wordt al sinds de oudheid verbouwd vanwege de eetbare zaden, de pijnboompitten. Een enkele boom kan tot 60 KG zaden leveren. **Natuurlijke locatie:** Het natuurlijke verspreidingsgebied van de dennen is het noordelijke Middellandse Zeegebied van het Iberisch schiereiland tot Anatolië. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Laat de zaden eerst 24 uur in kamertemperatuur water weeken om de kiemkracht te vergroten. Plaats de zaden vervolgens een centimeter diep in het vochtige groeimedium. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet het kweekvat op een lichte en warme plaats met 20 tot 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. Kieming vindt meestal plaats na één tot twee weken. **De beste locatie:** De mediterrane den houdt van een standplaats in de volle zon. Een buitenruimte is ook mogelijk van mei t/m september. **Optimale verzorging:** Uw Italiaanse steenpijnboom verdraagt elke grond - maar een mengsel van tweederde potgrond en een derde grof zand of geëxplodeerde klei zou ideaal zijn. Geef de plant vanaf het begin een hogere pot en verpot hem elke twee jaar, want de mediterrane den vormt extreem diepe penwortels. Hoewel de plant magere periodes verdraagt, is regelmatig water geven toch aan te raden. Bemest van april tot oktober om de vier weken met vloeibare naaldmest. U kunt de typische vorming van kronen versnellen door in de herfst een of twee van de onderste rijen takken te verwijderen. Je moet ook de verse scheutuiteinden in het voorjaar met 2/3 inkorten, voordat de naalden zich ontvouwen, om de plant te temmen terwijl deze in de kuip groeit. **In de winter:** De experts betogen of de vorstbestendigheid wordt geplant tot -8 ° of -15 ° Celsius. Een lichte winter op een koele, vorstvrije plek is in ieder geval veilig. Nu aanzielijk minder water geven - zodat de bal niet uitdroogt.



## Middelhavsfuru

Pinus pinea

### Middelhavsferiefølelse for din egen leilighet

Middelhavet ferierende kjenner den avslappede følelsen av å dvele i skyggen av et furutre og inhalere den syrlige, krydrede duften av de myke, mørkegrønne nålene. Dette kan også oppnås hjemme med liten omhu, fordi den italienske holmeiken kan holdes i en bøtte i huset og utvikler også sin typiske paraplykroner der. Furua har vært dyrket siden antikken på grunn av dets spiselige frø, pinjekjernene. Et enkelt tre kan gi opptil 60 kg frø. **Naturlig beliggenhet:** Den naturlige utbredelsen av furu er det nordlige Middelhavet fra den iberiske halvøy til Anatolia. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. La først frøene trekke i romvarmt vann i 24 timer for å øke spiringen. Legg så frøene en centimeter dypt i fuktig vekstmedium. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Spiring skjer vanligvis etter en til to uker. **Den beste beliggenheten:** Middelhavsfuruen elsker full sol. Utleservering er også tilgjengelig fra mai til september. **Optimal omsorg:** Din italienske furu tåler all jord - men en blanding av to tredjedeler pottejord og en tredjedel grov sand eller utvidet leire ville være ideell. Gi planten en høyere potte fra starten av og opprett hvert annet år, fordi middelhavsfuruen danner ekstremt dype pælerøtter. Planten tåler tørre perioder, men regelmessig vanning er fortsatt tilrådelig. Gjødsle med flytende bartrægjødsel med fire ukers mellomrom fra april til oktober. Du kan fremskynde den typiske kronedannelsen ved å fjerne (åpne) en eller to av de nederste grenradene om høsten. Om våren kan du også forkorte de ferske skuddspissene med 2/3 før nálene brettes ut, for å temme planten når den vokser i karet. **Om vinteren:** Ekspertene argumenterer for om frostmotstanden strekker seg til -8° eller -15° Celsius når den plantes. Uansett er en lys dvale på et kjølig, frostfritt sted sikkert. Vann betydelig mindre nå - slik at ballen ikke tørker ut.



## Sosna Śródziemnomorska

Pinus pinea

### Śródziemnomorskie wakacje we własnym mieszkaniu

W czasowicze z regionu śródziemnomorskiego aż do dobrze znają uczucie odpoczynku w cieniu sosny i chłoniące ostro korzennego zapachu miękkich, ciemnozielonych igieł. Wystarczy niewielki wysiółek, aby stworzyć taką atmosferę w swoim domu, ponieważ włoska sosna kamienna może być z łatwością uprawiana w wannie, gdzie wyrosnie również jej typowa korona przeciwsłoneczna. Ze względu na jadalne nasiona, jądra sosny, sosna kamienna jest uprawiana od czasów starożytnych. Z jednego drzewa można wyprodukować do 60 kg nasion. **Naturalne położenie:** Naturalnym siedliskiem sosny kamiennej jest północny region Morza Śródziemnego od Półwyspu Iberyjskiego po Anatolię. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, możesz umieścić nasiona na 24 godziny w ciepłej wodzie w celu zagruzowania. Następnie umieść nasiona na głębokości około 1 cm w wilgotnym kompozcie doniczkowym i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmować ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompozcie doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 °C do 25 °C i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Zwykle do wykielekowania potrzeba tylko jednego lub dwóch tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Sosna kamienna lubi być trzymana w pełnym słońcu. Od maja do września można go również umieścić na zewnątrz. **Optymalna pielęgnacja:** Sosna kamienna może rosnąć na każdym rodzaju gleby, ale najlepiej jest mieszać dwie trzecie ziemi w donicach i jedną trzecią grubego żwiru lub keramitu. Ponieważ drzewo rozwija się bardziej głęboko, sięgając korzeniami palowych, możesz od samego początku wybrać wysoką doniczkę lub wannę do sadzenia. Co dwa lata możesz przejść do większego pojemnika. Sosna kamienna toleruje okresy suszy - niemniej jednak wskazane jest konsekwentne podlewanie. Od kwietnia do października możesz co cztery tygodnie dostarczać swojej roślinie płynny nawóz dla drzew iglastych. Wzrost typowej korony drzewa można wzmacnić, przycinając dwa najniższe rzędy gałęzi. Wiosną można również ścisnąć dwie trzecie wierzchołków świeżych pędów, jeszcze zanim rośliną wykształci igły. W ten sposób możesz spowolnić wzrost swojej rośliny w wannie. **W zimie:** Eksperci wciąż spierają się, czy roślina jest odporna na mróz do -8 °C czy do -15 °Celsjusza. W każdym razie najlepiej jest trzymać roślinę w wannie w jasnym i chłodnym, ale wolnym od mrozu miejscu podczas hibernacji. Podlewaj drzewo skromnie, ale nie pozwól, aby zakrzepłe korzenie wyschły.



## Pinheiro mediterrâneo

Pinus pinea

### Sensação de férias no Mediterrâneo para o seu próprio apartamento

Os turistas mediterrâneos conhecem a sensação de relaxamento de permanecer à sombra de um pinheiro e inalar o aroma azedo e picante das agulhas verde-escuras suaves. Isso também pode ser feito em casa com poucos cuidados, pois a azinheira italiana pode ser guardada em um balde dentro de casa e também desenvolve ali sua típica copa guarda-chuva. O pinheiro é cultivado desde a antiguidade devido às suas sementes comestíveis, os pinhões. Uma única árvore pode produzir até 60 kg de sementes. **Localização natural:** A distribuição natural do pinheiro é o norte do Mediterrâneo, da Península Ibérica à Anatolia. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Primeiro, deixe as sementes de molho em água morna por 24 horas para aumentar a germinação. Em seguida, coloque as sementes com um centímetro de profundidade em meio de cultivo úmido. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25 ° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. A germinação geralmente ocorre após uma a duas semanas. **A melhor localização:** O pinheiro mediterrâneo adora sol pleno. Assentos ao ar livre também estão disponíveis de maio a setembro. **Cuidado ideal:** Seu pinheiro-manso italiano tolera qualquer solo - mas uma mistura de dois terços de terra para vasos e um terço de areia grossa ou argila expandida seria ideal. Deve a planta um vaso mais alto desde o início e replante-a a cada dois anos, porque o pinheiro mediterrâneo forma raízes mestras extremamente profundas. A planta tolera períodos de seca, mas rega regular ainda é aconselhável. Fertilize com fertilizante líquido de coníferas em intervalos de quatro semanas, de abril a outubro. Você pode acelerar a formação típica da copa removendo (abrir) uma ou duas das fileiras mais baixas de galhos no outono. Além disso, na primavera, encorte as pontas dos brotos frescos em 2/3 antes que as agulhas se desenrollem, para domar a planta enquanto ela cresce na banheira. **No inverno:** Os especialistas discutem se a resistência ao gelo se estende a -8° ou -15° Celsius quando plantada. Em qualquer caso, uma hibernação brilhante em um local fresco e sem gelo é certa. Regue significativamente menos agora - para que o fardo não seque.



## Pinul Mediteranean

Pinus pinea

### Sentiment de vacanță mediteraneană pentru propriul apartament

Vacanții mediteraneeni șiun senzăția relaxată de a zăbovi la umbra unui pin și de a respira parfumul ascuțit și ascuțit al acelor moi, de culoare verde închis. Acest lucru poate fi realizat și acasă, cu puțină întreținere, deoarece stejarul italian poate fi păstrat bine în găleată în casă și, de asemenea, își formează coroana umbrelă tipică acolo. Pinul a fost cultivat din cele mai vechi timpuri datorită semințelor sale comestibile, pinul. Un singur copac poate furniza până la 60 KG de semințe. **Locație naturală:** Gama naturală a pinului este zona nordică a Mediteranei de la Peninsula Iberică până la Anatolia. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Lăsați semințele să se înmoie în apă caldă din camere timp de 24 de ore pentru a le crește capacitatea de germinare. Apoi puneti semințele adâncime de un centimetru în mediul de creștere umed. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ati prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două părți la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mucegaialui pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și căld, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Germinarea are loc de obicei după una sau două săptămâni. **Cea mai bună locație:** Pinul mediteraneană adoră o locație în plin soare. Un spațiu în aer liber este, de asemenea, posibil din mai până în septembrie. **Îngrijire optimă:** Pinul tău italian toleră orice sol - dar un amestec de două treimi din solul plantelor în ghiveci și o treime din nisip grosier sau argilă expandată ar fi ideal. Oferiți plantei un ghiveci mai mare chiar de la început și repotați-l la fiecare doi ani, deoarece pinul mediteraneană formează rădăcini extrem de adânci. Deși planta toleră perioadele slabă, udarea regulată este totuși recomandabilă. Fertilizați cu îngrășăminte conifere lichide la fiecare patru săptămâni din aprilie până în octombrie. Puteti acceleră formarea tipică a coroanelor eliminând unul sau două dintre cele mai joase rânduri de ramuri din toamnă. De asemenea, ar trebui să scurtați vârfurile de lăstari proaspete cu 2/3 în primăvară, înainte ca acele lor să se desfăsoare, pentru a îmbândezi plantă pe măsură ce crește în cădă. **În iarnă:** Expertii susțin dacă rezistența la îngheț este plantată până la -8 ° sau -15 ° Celsius. În orice caz, o iarnă usoară într-un loc răcoros, fără îngheț este sigură. Acum udati mult mai puțin - astfel încât balotul să nu se usuze.



## Medelhavs Tall

Pinus pinea

### Medelhavskänsla för din egen lägenhet

Medelhavssresenärer känner till den avslappnade känslan av att dröja kvar i skuggan av ett pinjeträd och andas in i den mjuka, mörkgröna nålarna. Detta kan också uppnås hemma med lite underhåll, eftersom den italienska holmek kan hållas bra i hinken i huset och också bildar sin typiska paraplykrona där. På grund av dess ätbara frön, pinjenötterna, har tall odlats sedan urminnes tider. Ett enda träd kan ge upp till 60 kg frön. **Naturligt läge:** Tallens naturliga utbredning är norra Medelhavsområdet från den iberiska halvön till Anatolien.

**Framgångsrik odling:** Att odla från inomhus är möjligt året runt. Låt först fröna blötläggas i rumsvarmt vatten i 24 timmar för att öka groningskapaciteten. Placera sedan fröna en centimeter djupt i det fuktiga odlingsmediet. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försedd med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en lätt och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Spiring sker vanligtvis efter en till två veckor. **Den bästa platsen:** Medelhavet tall älskar en plats i full sol. Utomhusutrymme är också möjligt från maj till september. **Optimal vård:** Din italienska sten tall tolererar någon jord - men en blandning av två tredjedelar av krukväxtjord och en tredjedel av grov sand eller expanderad lera skulle vara perfekt. Ge växten en högre kruka redan från början och repotera den vartannat år, eftersom Medelhavets tall bildar extremt djupa taproots. Även om växten tål magra perioder är det fortfarande lämpligt att vattna regelbundet. Gödsla med flytande barrkönsel var fjärde vecka från april till oktober. Du kan påskynda den typiska kronformationen genom att ta bort en eller två av de längsta raderna av grenar på hösten. Du bör också förkorta färsktipsen med 2/3 på våren, innan nålarna fälls ut, för att tämja växten när den växer i badkaret. **På vintern:** Experterna menar om frostmotståndet planteras ner till -8 ° eller -15 ° Celsius. I vilket fall som helst är en ljus vinter på en sval, frostfri plats säker. Vattna nu betydligt mindre - så att inte balen torkar ut.



## Stredomorská borovica

Pinus pinea

### Stredomorský dovolenkový pocit pre váš vlastný apartmán

Dovolenkári v Stredomorí poznajú ten uvoľnený pocit zotrvať v tieni borovice a vďachoť kyslú, korenistú vôňu jemného, tmavozeleňeho ihličia. To sa dá dosiahnuť aj doma s minimálnou starostlivosťou, pretože cezmínový dub sa dá chovať vo vedre a rozvíja si tam aj svoju typickú dáždnikovú korunu. Borovica sa pestuje od staroveku kvôli jej jedlým semenám, píniovým orieškom. Jeden strom môže priniesť až 60 kg semien.

**Prirodzená poloha:** Prirodzeným areálom borovice je severné Stredomorie od Pyrenejského poloostrova po Anatoliu. **Úspešná kultivácia:**

Pestovanie zo semen v interéri je možné po celý rok. Najprv nechajte semená namočené v izbovej teplej vode po dobu 24 hodín, aby sa zvýšila klíčivosť. Potom semená umiestnite do hlbky jedného centimetra vo vlnkom pestovateľskom médiu. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatrne otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestňte na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 °C a udržuje pôdu v črepníku vlnkú, ale nie mokrú. Klíčenie zvyčajne prebieha po jednom až dvoch týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Stredomorská borovica miluje plné slnko. Od mája do septembra je k dispozícii aj vonkajšie posedenie. **Optimálna starostlivosť:** Vaša talianska borovica toleruje akúkolvek pôdu – ale ideálne by bola zmes dvoch tretín zeminy z kvetináča a jednej tretiny hrubého piesku alebo keramzitu. Od začiatku dajte rastline vyšší črepník presádzajte ju každé dva roky, pretože stredomorská borovica tvorí extrémne hlboké koreňové korene. Rastlina toleruje suché obdobia, ale stále sa odporúča pravidelné zavlažovanie. Prihnojte tekutým hnojivom na ihličnany v štvrtýždňových intervaloch od apríla do októbra. Typickú tvorbu koruny urýchlite odstránením (otvorením) jedného alebo dvoch najnižších radov konárov na jeseň. Na jar tiež skráťte čerstvé špičky výhonkov o 2/3, kým sa ich ihličie rozvinie, aby ste rastlinu skrotili, keď rastie vo vani. **V zime:** Odborníci argumentujú, či mrazuvzdornosť pri výsadbe presahuje -8° alebo -15° Celzia. V každom prípade jasný zimný spánok na chladnom mieste bez mrazu je istý. Teraz zalievajte podstatne menej – aby balík nevyschol.



## Sredozemski bor

Pinus pinea

### Sredozemski počitniški občutek za lasten apartma

Sredozemski dopustníci poznajo občutek sproščenosti, ko se zadržujejo v senci borovcev in vdihavajo trpko, pikantno dišavo mehkih, temnozelenih iglic. To lahko z malo nege dosežemo tudi doma, saj lahko italijansko črniko hranimo v hišnem vedru in tam razvije tudi svojo tipično dežnikasto krošnjo. Bor so gojili že od antičnih časov zaradi njegovih užitnih semen, pinjol. Eno drevo lahko da do 60 kg semen.

**Naravni habitat:** Naravno območje razširjenosti bora je severno Sredozemlje od Iberskega polotoka do Anatolije. **Navodila za gojenje:**

Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Najprej pustite semena namakati v sobno topli vodi 24 ur, da povečate kalitev. Nato semena položite en centimeter globoko v vlažen rastni medij. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 °C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Kalenje običajno poteka po enim do dveh tednih. **Najboljša lokacija:** Sredozemski bor obojuje polno sonce. Od maja do septembra so na voljo tudi sedeži na prostem.

**Optimalna nega:** Vaš italijanski borovec prenaša kakršno koli zemljo - vendar bi bila idealna mešanica dveh tretjin zemlje za lončnice in ene tretjine grobega peska ali ekspandirane gline. Rastlini že na začetku dajte višji lonec in jo vsaki dve leti presadite, saj sredozemski bor tvori izredno globoke glavne korenine. Rastlina dobro prenaša sušna obdobja, vendar je vseeno priporočljivo redno zalivanje. Gnojite s tekočim gnojilom za iglavce v štiritedenskih intervalih od aprila do oktobra. Tipično oblikovanje krošnje lahko pospešite tako, da jeseni odstranite (odprete) eno ali dve najnižji vrsti vej. Prav tako spomladni skrajšajte konice svežih poganjkov za 2/3, preden se njihove iglice odvijejo, da ukrotite rastlino, ko raste v kadi. **V zimskem času:** Strokovnjaci trdijo, ali je odpornost proti zmrzali pri sajenju sega do -8° ali -15° Celzija. V vsakem primeru je gotovo prezimovanje v hladnem prostoru brez zmrzali. Zdaj zalivamo bistveno manj - da se bala ne izsuši.



## Pinos piñoneros

Pinus pinea

### Sensación de vacaciones en el mediterráneo en casa

Los turistas del Mediterráneo conocen la sensación de relajación en la sombra, debajo de un pino, inhalando el olor áspero y aromático de las acículas suaves de color verde oscuro. Con poco mantenimiento, esto se consigue incluso en casa, porque el roble italiano puede ser cultivado en maceta en casa. Aquí también desarrollará la típica corona en forma de paraguas. Debido a sus semillas comestibles, los piñones, el pino se cultiva desde la antigüedad. Un solo árbol puede producir hasta 60 kg de semilla. **Ubicación natural:** El área de distribución natural del pino es la región del Mediterráneo norte, desde la Península Ibérica a Anatolia. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Mantenga las semillas durante 24 horas en agua a temperatura ambiente para que se hidraten y mejore la germinación de las mismas. Introduzca las semillas a un centímetro de profundidad en sustrato húmedo. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujerealo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación se produce aproximadamente a la semana o dos. **La mejor ubicación:** El pino mediterráneo ama un sitio a pleno sol. De mayo a septiembre puede ofrecerle un espacio al aire libre. **Cuidado óptimo:** Su pino piñonero tolera cualquier tipo de suelo, aunque lo ideal sería una mezcla de dos tercios de tierra para plantas en maceta y un tercio de arena gruesa o arcilla. Plante la planta desde el principio en un macetero superior y trasplántela cada dos años porque las raíces del pino mediterráneo pivotan en profundidad. Aunque la planta tolera períodos de sequía se recomienda el riego regular. De abril a octubre, cada cuatro semanas puede suministrarle fertilizante líquido. Se puede acelerar el desarrollo de la forma típica de la corona mediante la poda en otoño de las dos ramas más bajas. Además pode las puntas de los brotes nuevos en primavera aproximadamente 2/3, incluso antes de que se desarrolleen las acículas, para frenar el crecimiento de la planta en maceta.

**En el invierno:** Los expertos disputan sobre la resistencia a las heladas del árbol plantado en exterior, entre si es a -8 ° hasta -15 grados. Lo más seguro es un sitio luminoso y frío pero sin heladas. Riegue ahora bastante menos, solo para evitar la desecación del cepellón.



## Středomořská borovice

Pinus pinea

### Pocit středomořské dovolené pro váš vlastní byt

Rekreanti ve Středomoří znají uvolněný pocit prodlívání ve stínu borovice a vdechování kyselé, kořenité vůně měkkých, tmavě zelených jehličí. Toho lze s malou péčí docílit i doma, protože italský dub se dá chovat v kbelíku v domě a také si tam rozvine svou typickou deštníkovou korunu. Borovice se pěstuje od starověku kvůli jedlým semenům, piniovým oríškům. Jeden strom může dát až 60 kg semen.

**Přirozená poloha:** Přirozeným areálem borovice je severní Středomoří od Pyrenejského poloostrova po Anatolií. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Nejprve nechte semena máčet v pokojové vodě po dobu 24 hodin, aby se zvýšila klíčivost. Poté semena umístěte jeden centimetr hluboko do vlhkého pěstebního média. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každě dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení obvykle probíhá po jednom až dvou týdnech. **Nejlepší umístění:** Středomořská borovice miluje plné slunce. Od května do září je k dispozici také venkovní posezení. **Optimální péče:** Vaše italská borovice toleruje jakoukoli půdu – ideální by však byla směs ze dvou třetin zeminy z květináče a z jedné třetiny hrubého píska nebo keramitu. Rostlině dejte od začátku vyšší květináč a přesazujte ji každé dva roky, protože borovice středomořská tvorí extrémně hluboké kůlové kořeny. Rostlina snáší suchá období, přesto je vhodná pravidelná zálivka. Přihnojujte tekutým hnojivem na jehličnany ve čtyřtýdenních intervalech od dubna do října. Typickou tvorbu koruny urychlíte odstraněním (otevřením) jedné nebo dvou nejnižších řad větví na podzim. Na jaře také zkrátte špičky čerstvých výhonků o 2/3, než se jejich jehlice rozvinou, abyste rostlinu zkrotili, když roste ve vaně. **V zimě:** Odborníci argumentují, zda mrazuvzdornost při výsadbě dosahuje -8° nebo -15° Celsia. Jasný zimní spánek na chladném místě bez mrazu je každopádně jistý. Zalévejte nyní výrazně méně – aby balík nevyschl.



## Akdeniz çamı

Pinus pinea

### Kendi daireniz için Akdeniz tatili hissi

Akdeniz tatilcileri, bir çam ağacının gölgесinde oyalanmanın ve yumuşak, koyu yeşil iğnelerin ekşi, baharatlı kokusunu solumanın rahat hissini bilirler. Bu aynı zamanda evde çok az özenle elde edilebilir, çünkü İtalyanholm meşesi evde bir kovada tutulabilir ve ayrıca tipik şemsiye tacını burada geliştirir. Çam, yenilebilir tohumları olan çam fistığı nedeniyle eski zamanlardan beri yetiştirilmektedir. Tek bir ağaç 60 KG'a kadar tohum verebilir. **Doğal konum:** Çamın doğal yayılış alanı, Iber Yarımadası'ndan Anadolu'ya kadar Kuzyey Akdeniz'dir. **Başarılı yetişirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyümek tüm yıl boyunca mümkündür. Çiçmelenmeye artırmak için önce tohumları 24 saat oda sıcaklığında suda bekletin. Daha sonra tohumları nemli yetişirme ortamına bir santimetre derinliğe yerleştirin. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önlüyor. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta kük oluşumunu öner. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyn ve saksi toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Çiçmelenme genellikle bir ila iki hafta sonra gerçekleşir. **En iyi konum:** Akdeniz çamı tam güneş sever. Açık havada oturma alanı da mayıs'tan eylül ayına kadar mevcuttur. **Optimum bakım:** İtalyan fistık çamının her türlü toprağı tolere eder - ancak üçte iki saksi toprağı ve üçte bir kaba kum veya genişletilmiş kil karışımı ideal olacaktır. Bitkiye baştan daha yüksek bir saksi verin ve her iki yılda bir saksısını değiştirin, çünkü Akdeniz çamı son derece derin köklər oluşturur. Bitki kuru dönemleri tolere eder, ancak yine de düzenli sulama tavsiye edilir. Nisan'dan Ekim'e kadar dört haftalık aralıklarla sivi kozalaklı gübre ile gübreleyin. Sonbaharda en alttaki dal sıralarından bir veya ikisini kaldırarak (açarak) tipik taş oluşumunu hızlandırabilirsiniz. Ayrıca ilkbaharda, bitkiyi küvette büyürken evcilleştirerek için taze sürgün uçlarını iğneleri açılmadan önce 2/3 oranında kısaltın. **Kısıtlar:** Uzmanlar, ekildiğinde donma direncinin -8° veya -15° Santigrat dereceye kadar uzandığını tartışıyorlar. Her durumda, serin, donmayan bir yerde parlak bir kiş uykusu kesindir. Şimdi önemli ölçüde daha az sulayın - böylece balya kurumaz.



## Mediterrán fenyő

Pinus pinea

### Mediterrán nyaralás érzés saját lakásában

A mediterrán nyaralók ismerik azt a nyugodt érzést, amikor egy fenyőfa árnyékában időznek, és beszívják a puha, sótétzöld tülevelek fanyar, fűszeres illatát. Ez kis odafigyeléssel otthon is elérhető, mert az olasz tölgy vöröben tartható a házban, és ott alakítja ki jellegzetes esernyőkoronáját is. A fenyőt ősidiók óta termesztek ehető magjai, a fenyőmag miatt. Egyetlen fa akár 60 kg magot is tud adni. **Természetes elhelyezkedés:** A fenyő természetes elterjedési területe a Földközi-tenger északi része az Ibériai-félszigettől Anatoliáig. **Sikeress termesztes:** A beltéri magvak termesztsése egész évben lehetséges. Először hagyja a magokat szobameleg vízben 24 órán át áztatni, hogy növelje a csírázást. Ezután helyezze a magokat egy centiméter mélyre nedves termeszőközegbe. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penézskepződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepét világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. A csírázás általában egy-két héten kívül következik be. **A legjobb hely:** A mediterrán fenyő szereti a teljes napot. Májustól szeptemberig szabadtéri ülőhelyek is rendelkezésre állnak. **Optimális gondozás:** Az Ön olasz kőfenyője bármilyen talajt elvisel – de ideális lenne kétharmad virágföld és egyharmad durva homok vagy duzzasztott agyag keveréke. Kezdettől fogva adjunk magasabba cserepet a növénynek, és kétévente ültessük át, mert a mediterrán fenyő rendkívül mély karógyökereket képez. A növény tolerálja a száraz időszakokat, de a rendszeres öntözés továbbra is tanácsos. Áprilistól októberig négyhelyes időközönként trágyázzon túlevelű folyékony műtrágyával. A tipikus koronaképződést felgyorsíthatja, ha összel egy-két legalacsonyabb ágsort eltávolítunk (felnyitunk). Ezenkívül tavasszal 2/3-al rövidítsé le a friss hajtásvégeket, mielőtt a tűk kibontakoznának, hogy megszelidítse a növényt, miközben a kádban nő. **Télen:** A szakértők azzal vitatkoznak, hogy a fagyállóság -8°-ra vagy -15°C-ra terjed ki ültetéskor. Mindenesetre hűvös, fagymentes helyen a világos hibernálás biztos. Most lényegesen kevesebbet öntözzünk – nehogy kiszáradjon a bála.

⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮



## イタリアカサマツ

Pinus pinea

### 地中海での休日の雰囲気を自宅で

地中海地域で休暇をとる人々は濃い緑色の針葉とスパイシーな香りを放つこの樹木の下での休息を楽しめます。少しの努力で同じ雰囲気を自宅で作り出せます。鉢植えでも簡単に栽培でき、日傘のような樹幹を形成します。種や穀物は食用にも使えるため古代から栽培されてきました。一本の樹木から60kg以上の種が収穫できます。

**自然な場所:** 生息地は、イベリア半島からアナトリアまでの地中海北部地域です。

#### 栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を上げる方法として、種を温水に24時間浸します。湿った培養土の深さ約1cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C~25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常は1~2週間で発芽します。

**最高のロケーション:** 明るく日当たりのよい場所を好みます。5月~9月は屋外でも保管できます。

#### 最適なケア:

あらゆるタイプの土壤で生育できますが、2/3の鉢植え植物用用土と1/3の粗い砂利またはエキスピンド粘土を合わせた土壤が最良です。根がとても深くはるので、最初から深めの鉢の使用をおすすめします。植え替えは2年ごとに行います。乾季にも耐えますが、それでも定期的な水やりが必要です。4月から10月の間は液体肥料を4週間ごとに与えます。最も低い2つの枝を剪定することにより、樹冠の成長を促します。春の間、新芽の先端の2/3を針葉が成長する前に剪定することもできます。。それにより、ゆっくり成長します。

#### 冬に:

専門家は未だにこの植物がマイナス8°C~マイナス15°Cまで耐えるかどうかを議論しています。いずれにせよ、冬越しは明るく涼しい霜のつかない場所に保管します。水やりは控えめにしますが、塊根が乾燥しないように注意します。

SKU: 12918 / Mittelmeer - Pinie